

Art des Fahrzeuges Lieferwagen (Fahrgestell) Fabrikmarke MITSUBISHI Typ L 300 Typenschein-Nummer CH 3935 13 EX
 (ab Fgst.-Nr. JMEL 032 PP..400001)

Hersteller MITSUBISHI MOTORS CORPORATION, Tokyo / Japan
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "L032P"
vor Fahrgesteinnummer "JMEL 032 PP..4"
 Herstellerplakette in Kabine, rechts am hinteren Türpfosten
 Fahrgesteinnummer rechts, hinten seitlich am Längsträger, hinter Hinterrad
 Motorkennzeichen "4G32" rechts, vorn seitlich am Motorblock
 Hauptimporteur MGC AUTOMOBILE AG, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur
 Geprüftes Fahrzeug L032P06110003

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung mechanisch
 Getriebe mechanisch
 Anzahl Gänge 5 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Proportionalventil auf die Hinterräder
 Hilfsbremse VA + HA-Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder
 Dauerbremse ---
 2-Kreis-Kontrolle Niveauekontrolle; Kontrolllampe kombiniert

| | | | | |
|--------------|--------------------------------------|--------------------------|-----------------|------|
| Motor | Marke | MITSUBISHI | Typ | 4G32 |
| | Bauart | Reihe | Takte | 4 |
| | Treibstoff | B | Lage | vorn |
| | Kühlung | Wasser | Anzahl Zylinder | 4 |
| | Bohrung | 76,9 | Hub | 86 |
| | Hubraum | 1597 | Steuer-PS | 8,13 |
| | Leistungs-kW | 48 DIN | bei U/min | 5000 |
| | Lärm-Standmessung | 72,0 | dB(A) bei U/min | 3750 |
| | Schalldämpfer | 1 Topf 350x226x121 mm *) | | |
| Abgasprüfung | A G V | | | |
| Entstörung | ECE-10; BAV, Anhang B, Ziff. 3+4 = D | | | |

Karosserie Frontlenker
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer km/h
 Sicherheitsgurten v Ar4m (E) + B (E) h
 Unterlegkeil --- Rückspiegel 2/beidseitig
 Diebstahlsicherung ---
 Anzahl Plätze t 3 v 3 M _____ h _____
 Masse §) innen aussen
 Länge 3960 Achsabstand 2200
 Breite 1690 Doppelachse v _____ h _____
 Höhe 1810 Spurweite v 1440 h 1380
 Ueberhang v 935 Spurweite v _____ h _____
h 825
 Abstand Lenkrad - vordere Fahrzeugteile _____ Spurkreis Ø l 9400 r 9600

| | | | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|------------|---------------|----|
| Gewichte | vorn | hinten | total | §) |
| Leergewicht | 680 | 260 | 940 | |
| Nutzlast | (Leergewicht Kabine/Fahrgestell) | | | |
| Gesamtgewicht | 2200 | | | |
| Fabrikgarantie | 1050 | 1330 | 2200 | |
| Reifengröße | 175 R 14 C | 175 R 14 C | | |
| Ply/bar | 6 / 3,75 | 6 / 3,75 | | |
| Tragkraft | 1420 | 1420 | | |
| für V max | 140 | 140 | | |
| Felgen | 5 J x 14 Stahl | | | |
| Gas Anhängelast gebremst/ungebremst | mech. Getriebe | | 4om. Getriebe | |
| Garantiertes Gesamtzuggewicht | 1200/600 kg | | | |
| Geprüfte Anhängelast | 1200 kg | | | |
| Garantierte Dachlast | | | | |
| Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller | 130 | | _____ km/h | |
| Garantierte Stützlast | 75 kg | | | |

| | | | | |
|--------------------------|--|-----|-----|------------------|
| Ausrüstung | §) | | | |
| Fernlichter | CR | od. | HCR | (E) |
| Abblendlichter | CR | od. | HCR | (E) |
| Standlichter | A | | | (E) |
| Schlusslichter | R-S1 | | | (E) |
| Bremslichter | R-S1 | | | (E) |
| Richtungsblinker | v | 1 | (E) | s _____ h 2a (E) |
| Rückstrahler | v | | | s _____ h I (E) |
| Markierlichter | v | | | s _____ h _____ |
| Nebelschlusslichter | | | | |
| Zusätzliche Lichter | | | | |
| Kontroll-Nr.-Beleuchtung | 2/ separat Mitte | | | |
| Scheibenwischer | 2/ Blatt | | | |
| Warnvorrichtungen | KNIGHT E 875 / 874 mit Leuchte/Waschanlage | | | |
| | oder andere homologierte Modelle | | | |

Angaben für den Fahrzeugausweis

| | | | |
|--------------------|-------------------------|-------------|--------------------|
| Art des Fahrzeuges | <u>Lieferwagen</u> | | |
| Marke und Typ | <u>MITSUBISHI L 300</u> | | |
| Typenscheinnummer | CH | <u>3935</u> | <u>13</u> |
| Karosserie | <u>je nach Aufbau</u> | | |
| Plätze | total | <u>3</u> | vom _____ <u>3</u> |
| Leergewicht | <u>lt. Waagsch.</u> | Treibstoff | <u>B</u> |
| Nutzlast | <u>J.n. Aufbau</u> | Steuer-PS | <u>8,13</u> |
| Gesamtgewicht | <u>2200</u> | Hubraum | <u>1597</u> |

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

(Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

 *) Lärmdämpfung : - Viscolüfter, 7-Blatt, ϕ 345 mm.

 Ort und Datum der Prüfung Bern, 03.01.83 (Adm.) N1.

Ersetzt Typenschein CH

Eidg. Typenprüfstelle

| | | | |
|--|---|--|--|
| A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 30) Lieferwagen Voiture de livraison | B Fabrikmarke Marque de fabrique MITSUBISHI | C Typ Modell Type Modèle L 3 0 0 | D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3935 13 |
|--|---|--|--|

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boite de vitesses | G i-Achse i-essieu | H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: dB/A | J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min-1 | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|---|--|-------------------------------|
| 4G32 | m5 | 4,63 | 77,0 | 72,0 3750 | aa) |

Abgasemissionen / Emissions des gaz d'échappement

| E Motortyp Type du moteur | F Getriebe Boite de vitesses | G i-Achse i-essieu | K Emissionen in g/km Emissions en g/km CO | L Emissionen in g/km Emissions en g/km HC | M NO | N Leerlauf Ralenti CO min-1 | R Bemerkungen Remarques |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------|--|--|---------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 4G32 | m5 | 4,63 | 11,19 | 1,70 | 1,61 | 2,4 700 | 26 0302 01 |

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date 03.01.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Service d'homologation